

**ПАУЛ ЦЕЛАН  
IN MEMORIAM  
ПОЛ ЕЛЮАР**

Превод от немски: Емануил Видински, 2006

[chitanka.info](http://chitanka.info)

*Положи на мъртвия думите в гроба,  
които говореше, за да живее.  
Постави тялото му помежду им,  
остави го да почувства  
езиците на копнежа,  
кещите.*

*Положи върху клепачите на мъртвия словото,  
което отказваше на всеки,  
който му говореше на Ти,  
словото,  
покрай което подскачаше кръвта на сърцето му,  
когато една ръка, гола колкото неговата,  
врзваше всеки, който му говореше на Ти,  
за дърветата на бъдещето.*

*Положи словото върху клепачите:  
може би,  
ще се появи в окото му, все още синьо,  
една втора, по-чужда синевина,  
и онзи, който му говореше на Ти,  
ще сънува с него: ние.*

# ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

**МОЯТА БИБЛИОТЕКА**



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.